

249  
VOLAGE EX-S SLIM



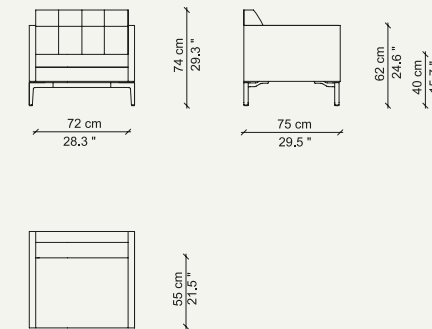
2021  
PHILIPPE STARCK

**ENG** A beautiful armchair with an aura of timeless elegance, an ideal fit in any type of lounge or lobby setting. The model features innovative capitonné tufting, an industrial process developed exclusively by Starck and Cassina which, in some places, replaces the traditional buttons with an elegant stitch that hides the fastener inside the cushioned piece. A pre-formed polyurethane insert ensures uniformity of the backrest padding while emphasizing its extra-soft feeling. The seat has a single cushion and a comfortably wide armrest, both feather-filled with core insert in polyurethane foam. Unlike the model designed for the Living collection, the Volage Ex-S Slim armchair comes with a new 75 cm depth. The low tables from the same family designed by Philippe Starck round out the array.

**ITA** Poltrona caratterizzata da un'estetica elegante e intramontabile, adattabile a tutte le tipologie di aree lounge e lobby. Il modello presenta l'innovativa lavorazione capitonné, un processo industriale sviluppato in esclusiva da Starck e Cassina, che in questo caso in alcune parti sostituisce il bottone tradizionale con un punto di attacco nascosto all'interno. L'uniformità dell'imbottitura dello schienale deriva dall'utilizzo di un inserto in poliuretano preformato che accentua la sensazione extra-soft. La seduta presenta un cuscino unico e un bracciolo molto ampio, entrambi imbottiti in piuma con anima in poliuretano espanso. A differenza del modello pensato per la collezione living, la poltrona Volage Ex-S Slim è presentata con la nuova profondità di 75 cm. Completano l'offerta, il divano due posti e due posti large, e i tavolini della stessa famiglia disegnata da Philippe Starck.

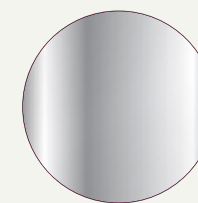
**FRA** Ce fauteuil, caractérisé par une esthétique élégante et intemporelle, s'adapte à tous les types d'espaces lounge et de halls. Le modèle présente un capitonné innovant, issu d'un procédé industriel développé exclusivement par Starck et Cassina, qui dans ce cas remplace par endroits le bouton traditionnel par une attache dissimulée à l'intérieur. Le rembourrage du dossier est uniforme grâce à l'utilisation d'un insert en polyuréthane préformé qui accentue la sensation de grande douceur. L'assise arbore un coussin unique et un accoudoir très large, tous deux rembourrés de plumes avec un cœur en mousse de polyuréthane. Contrairement au modèle conçu pour la collection séjour, Volage Ex-S Slim présente une nouvelle profondeur de 75 cm. L'offre est complétée par le canapé et les tables basses de la même famille, dessinée par Philippe Starck.

**DE** Ein Sessel, der sich durch sein elegantes und zeitloses Design kennzeichnet und sich an alle Arten von Lounge- und Lobbybereichen anpasst. Das Modell weist die innovative Capitonné-Verarbeitung auf, der ein industrieller Prozess zugrunde liegt, der exklusiv von Starck und Cassina entwickelt wurde und bei dem die klassischen Knöpfe auf einigen Teilen durch eine im Inneren verborgene Abnäherung ersetzt werden. Die einheitliche Polsterung der Rückenlehne ist der Verwendung eines vorgeformten Einsatzes aus Polyurethan zu verdanken, der das Gefühl der besonderen Weiche betont. Die Sitzfläche weist ein einziges Kissen und eine breite Armlehne auf, beide mit Daunepolsterung und Kern aus Polyurethanschaum. Zum Unterschied zu dem für die Living-Kollektion entworfenen Modell, zeigt der Sessel Volage Ex-S Slim die neue Sitztiefe von 75 cm.

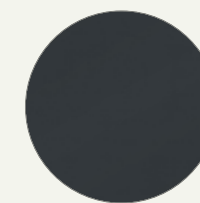


249\_01

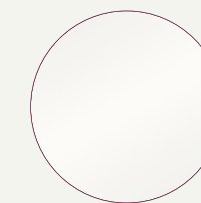
FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



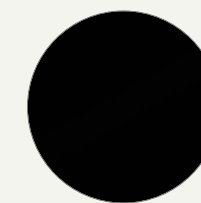
Polished aluminium  
Alluminio lucido  
Aluminium brillant  
Aluminium glänzend



Matte anthracite painted aluminium  
Alluminio verniciato antracite opaco  
Aluminium teinté anthracite mat  
Aluminium anthrazitgrau matt lackiert



Matte white painted aluminium  
Alluminio verniciato bianco opaco  
Aluminium teinté blanc mat  
Aluminium weiß matt lackiert



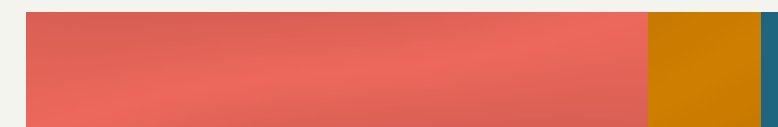
Matte black painted aluminium  
Alluminio verniciato nero opaco  
Aluminium teinté noir mat  
Aluminium schwarz matt lackiert

**ENG INTERNAL STRUCTURE** Internal frame in tubular steel with elastic webbing. **PADDING** Variable density polyurethane foam. Resin treated polyester fiber batting laminated to fabric lining. Goose down (virgin material) box-stitched, in cotton fabric liner. **BASE** Crosspieces in extruded aluminum profile, feet in cast aluminum and glides in black thermoplastic material. Available in chrome, or painted matte anthracite, black or white. **UPHOLSTERY** Fabric or leather.

**ITA STRUTTURA INTERNA** Telaio interno in tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche. **IMBOTTITURA** Poliuretano espanso a densità differenziata. Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino. Piuma d'oca (materiale vergine) a settori e fodera in tessuto cotone. **BASAMENTO** Traversi in profilato di alluminio estruso, piedini in fusione di alluminio e scivoli in materiale termoplastico nero. Disponibile nelle finiture cromo e verniciato antracite, nero o bianco opachi. **RIVESTIMENTO** Tessuto o pelle.

**FRA STRUCTURE INTERNE** Cadre interne en tube d'acier, équipé de sangles élastiques. **REMOUVRAGE** Mousse polyuréthane à densité différenciée. Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu. **PIÈTEMENT** Traverses en profilé d'aluminium extrudé, pieds en fonte d'aluminium et patins glisseurs en matière thermoplastique noire. Disponible dans les finitions suivantes: chromé, peint couleur anthracite, noir ou blanc mats. **REVÈTEMENT** Tissu ou cuir.

**DE INNENGESTELL** Innenrahmen aus Hohlprofil aus Stahl, mit elastischen Riemen. **POLSTERUNG** PU-Schaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung. Polyesterwatte laminiert mit Vlies. **UNTERGESTELL** Stranggepresste Aluminiumprofile, Füße aus Aluminiumguss und Gleiter aus schwarzem Thermoplast. Erhältlich in den Oberflächen Chrom und mit Lackierung in Anthrazit, Schwarz oder Weiß matt. **BEZUG** Stoff oder Leder.



80,85% Metal  
14,9% Rubber and foam  
3,2% Fiber  
1,6% Upholstery

CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE

BIFMA